

Evolución histórica del proceso de enseñanza aprendizaje del inglés en Carreras Técnicas de la Universidad Estatal del Sur de Manabí, Ecuador

Evolución Histórica del proceso de enseñanza aprendizaje del inglés

Jaime Walter Cañarte Ávila, Mg. DUIE. ⁽¹⁾

Ned Quevedo Arnaiz, Dr. C. ⁽²⁾

Nemis García Arias, Dra. C. ⁽³⁾

⁽¹⁾ Universidad de Camagüey Ignacio Agramonte Loynaz, Cuba

⁽²⁾ Universidad de Camagüey Ignacio Agramonte Loynaz, Cuba

⁽³⁾ Universidad de Camagüey Ignacio Agramonte Loynaz, Cuba

Contacto: jacanarte64@hotmail.com

Receptado: 10/8/2013

Aceptado: 09/10/2013

Resumen

Este trabajo investigativo tiene como objetivo determinar las etapas en la enseñanza y el aprendizaje del inglés para las carreras de corte técnico en la Universidad Estatal del Sur de Manabí, Ecuador. Para ello, se basa en el análisis histórico del proceso de enseñanza aprendizaje del inglés, y se analiza y sintetiza actividades en diferentes momentos evolutivos para caracterizar el tratamiento que se le ha brindado a la expresión oral. El mismo se ha dividido en tres períodos a partir de los indicadores establecidos hasta llegar a la tercera etapa comunicativa, con los adelantos tecnológicos como laboratorios de idiomas, pantallas gigantes y proyectores, que modificaron la forma de enseñar y aprender el inglés en la Universidad y que continúan desarrollando la expresión oral en inglés.

Palabras Clave: aprendizaje del inglés, expresión oral, enfoque comunicativo

The history of the English teaching and learning process in technical majors in “Universidad Estatal del Sur de Manabí, Ecuador”

Abstract

This research work aims at determining the stages of teaching and learning English for majors with technical functions in “Universidad Estatal del Sur de Manabí, Ecuador”. It is essentially based on the method of historical analysis, but the activities in the different evolutionary stages are analyzed and synthesized as well to characterize the treatment given to speaking. It has been divided into three periods taking into account the different aspects considered for the analysis up

to the present third stage, the communicative stage, and 7 in which interaction has been communicative and the method was finally replaced by the communicative approach with technological improvements as labs, giant screens and projectors. These modifications have changed the way of teaching and learning English at the University and the way speaking in English is developed.

Keywords: English learning, speaking, communicative approach

Introducción

Este trabajo presenta un análisis histórico del proceso de enseñanza aprendizaje del inglés en la universidad y su comportamiento en diferentes momentos evolutivos para caracterizar el tratamiento que se le ha brindado a la expresión oral en lenguas extranjeras para estudiantes de las carreras técnicas. El mismo se ha dividido en tres períodos que va desde la configuración de las carreras y programas en la insipiente universidad, cuando esta era solo una extensión de la Universidad Técnica de Manabí, hasta que en el año 2001 se crea la Universidad Estatal del Sur de Manabí como una institución independiente y se implementa el inglés en la malla curricular hasta que se asume el enfoque comunicativo y aumenta la tecnología en función de la enseñanza que modificaron la forma de enseñar y aprender el inglés.

Para esta periodización se ha tenido en cuenta el desarrollo ocurrido en los métodos de enseñanza aprendizaje del inglés empleado a nivel mundial, lo cual muestra las principales diferencias que operaron en el movimiento de uno a otro y que son reflejados en los indicadores tomados para el estudio de esta investigación.

El desarrollo del proceso de enseñanza aprendizaje del idioma inglés hoy es el resultado del desarrollo social y lingüístico alcanzado en los últimos dos siglos con lo cual se ha sustituido la enseñanza aprendizaje del latín en las aulas universitarias. Este trabajo investigativo se enfoca en el proceso comunicativo del idioma inglés, y cómo ha ido evolucionando su enseñanza aprendizaje a lo largo de la historia. Porque el inglés es una lengua de excepcional riqueza lingüística, que debe esa característica a la diversidad de influencias que ha incorporado durante su desarrollo, lo que la convierte hoy en una lengua de intercambio internacional con niveles de uso como nunca otra lengua alcanzó.

La evolución del idioma ha tenido mucho que ver con la relación de esta lengua con otras en el mundo. Muchas palabras nuevas entraron en el inglés, de forma directa o indirecta a partir de siglo XVI, debido al contacto que los británicos tuvieron con varios pueblos de todo el mundo y

al renacimiento que introdujo el estudio de los idiomas clásicos como preámbulo del estudio de los idiomas modernos.

La era moderna, se estima como la etapa más significativa por los cambios evolutivos que han ocurrido debido al auge de las letras británicas en dicho período histórico y a la contribución que le dieron otras lenguas extranjeras para que la lengua anglosajona se usara con tanta fuerza en el intercambio internacional. Los cambios del inglés en esta etapa se aprecian en la actualidad en todos los niveles de educación en la modalidad presencial. (D. Graddol, 2007)

Para la realización de este estudio se han empleado los métodos fundamentales de la investigación científica, entre ellos destacan los siguientes: **Método de análisis y síntesis** durante el análisis de las fuentes que aportaron los fundamentos teóricos de la evolución que ha tenido el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés. **Histórico-lógico** permitió revelar la evolución histórica del tratamiento que se le ha dado al trabajo de la expresión oral en diferentes etapas del proceso de enseñanza aprendizaje del inglés en la universidad. **Análisis de documentos** para valorar los documentos que norman las mallas curriculares actuales y anteriores. **La observación** para analizar el comportamiento de la competencia comunicativa en el proceso de enseñanza aprendizaje del inglés.

Desarrollo

El proceso de enseñanza aprendizaje del inglés como un idioma extranjero desde la modalidad presencial ha empleado diferentes enfoques como es: el método de traducción gramatical, que empezó a formar parte del currículo de las escuelas europeas durante el siglo XVIII (1840). J. Richards y T. Rogers (1986) plantean éste método como "un método deductivo y mentalista, según el cual el idioma se adquiere aprendiendo memorísticamente las reglas y paradigmas gramaticales, y largas listas de vocabulario, y se practica aplicando esos conocimientos en ejercicios de traducción (...) y cuando hay poca necesidad de hablar". (4)

En Europa, a finales del siglo XIX, hubo críticas a este tipo de traducción, ya que rechazaban la enseñanza de un idioma moderno basado en paradigmas gramaticales, oraciones modelo o vocabulario nuevo. Las nuevas ideas estructuralistas se basaron en el conductismo, dicha corriente se aplicó tanto en Europa, en las Escuelas de Ginebra (con Saussure), las de Praga (con Jakobson) y la de Copenhague (con Hjelmslev) como en los Estados Unidos, especialmente a través de Leonard Bloomfield, otra corriente estructuralista es la inglesa, en la que Michael

Halliday creó su famosa lingüística sistemática, basado en el trabajo de Firth, en el cual se combinan las estructuras lingüísticas con la investigación de las funciones del uso del lenguaje. (A. Irizar, 1996) En 1900, surge entonces el método directo, basado en la idea de que el estudiante debía estar en contacto directo con el idioma que quería aprender, simulando situaciones específicas lo más parecidas a las reales para ponerlas en práctica en el aula.

Luego sucedió el Método Situacional (1920 – 1930), el cual se basaba en que los estudiantes utilizaran un lenguaje en determinadas situaciones reales. Después con la llegada de la Segunda Guerra Mundial los militares se vieron en la necesidad de aprender nuevos idiomas para comprender el idioma de sus enemigos, a esta forma de aprender una lengua extranjera se la conoce como método del ejército; con los avances en la metodología y el aporte de la lingüística aplicada surge el Método Audio lingual o Audio-oral (1940), que tuvo mucha acogida, a tal punto, que aún se practica en muchos centros educativos. Este método consistía en desarrollar la expresión oral, de una manera sistemática, repetición-memorización y en ejercicios basados en patrones, no se podía utilizar la lengua materna hasta que no se automatizara el aprendizaje. Se introducía con diálogos, continuaban los ejercicios y finalizaban con los de aplicación, el Método Audio-visual fue considerado como un complemento del método Audio – oral en 1950. (A. Irizar, 1996)

Luego se describe en la literatura (Richards & Rodgers, 1986; Irizar, 1996; Silva, 2006; Garrido, 2007)) que la gramática generativa-transformacional apareció en 1957, debido a las obras *Syntactic Structures* de Noam Chomsky y su reseña de 1959 contra *Verbal Behaviour* de Skinner, esto significó un giro en la lingüística del siglo XX. Hacia finales de los años 60 y principios de los 70, aparece el enfoque cognoscitivo, que según Garrido "...el aprendizaje de una lengua consiste en adquirir un control consciente de sus estructuras y elementos fonéticos, léxicos y gramaticales, por medio sobre todo del estudio y análisis de estas estructuras, sistematizadas en un conjunto coherente de conocimientos. Una vez que el estudiante ha adquirido un determinado nivel de dominio cognoscitivo de estos elementos, desarrollará de forma casi automática la capacidad y facilidad de usar esa lengua en situaciones realistas". (2007: 23)

Esto quiere decir que para Chomsky al aprender una nueva lengua se debe conocer las reglas gramaticales y el uso para poder comunicarse de una forma correcta, si no se aplica las funciones lingüísticas de la manera correcta, se verá afectada la transmisión de la información, la teoría de Chomsky(1965) sobre la lingüística y las ideas de S. Savignon (1983) sobre la enseñanza

comunicativa permitieron la explicación de la competencia comunicativa, la que a su vez posibilitó el enfoque comunicativo, que tuvo sus inicios en Gran Bretaña en la década de los 70's.

La teoría de Chomsky (1965) describe que el individuo no solo debe tener un conocimiento lingüístico formal, sino que al aprender una lengua, se debe conocer también las reglas gramaticales y su uso, para que la comunicación sea realmente apropiada, desarrollando estrategias que les servirán en situaciones particulares. Por otra parte, Savignon (1983) sostiene que desde el primer instante de instrucción hay que proveer al alumno de la práctica comunicativa.

En 1970 se implementó otra forma de enseñanza en Europa conocida como nocional funcional, basada en las nociones tales como, el lugar, las emociones, las actitudes y en las funciones lingüísticas tales como, saludar, despedirse, preguntar, disculparse, argumentar, y otras más. En 1980, aparece el Enfoque Comunicativo, el cual se orienta en las necesidades presentes y futuras de los estudiantes, éste es un enfoque que se está aplicando en muchos centros educativos a nivel mundial debido a que permite desarrollar y adquirir las competencias comunicativas, como son: hablar, leer, escribir, escuchar, para que puedan comunicarse en otra lengua en cualquier situación que se requiera, M. T. Silva Ros señala que "la enseñanza de nuevos contenidos no puede desligarse de los sentimientos y emociones, ya que son factores que influyen indiscutiblemente en el aprendizaje de una lengua". (2006: 58) A partir de la preocupación manifiesta en la enseñanza de lenguas por atender la afectividad es que aparecen otros métodos que van a relacionarse con este aspecto desde posiciones humanistas por lo que se consideran como integrantes de un "Enfoque Humanista" de la enseñanza de lenguas.

Este enfoque comprende varios métodos, algunos realmente son procedimientos del enfoque comunicativo, como son la Respuesta Física Total de James Asher (1969), el Método Silencioso de Caleb Gattegno, el Aprendizaje Social de la Lengua de Charles Curran, el Método Natural de Krashen y Terrell que era una versión moderna del método directo, y el Filtro Afectivo de Stephen Krashen (1983) que han sido de gran utilidad en la enseñanza aprendizaje del inglés porque comprende la respuesta a la motivación, ansiedad y seguridad de sí mismo del alumno (Silva Ros, M. 2006: 58-61).

Como se ha explicado, en la modalidad presencial se han desarrollado varios métodos, que han marcado pautas en las otras formas de enseñanza; pero, otras modalidades, como la tutorial o la semipresencial, se comienzan a considerar a partir de las posibilidades que en los momentos

actuales de desarrollo educativo y tecnológico están facilitando al aprendizaje del inglés. No obstante, el desarrollo de ellas en cada país ha sido diferente.

En el Ecuador el proceso de enseñanza del idioma Inglés ha ido cambiando a través del tiempo. Anteriormente, no se le daba mucha importancia a esta asignatura, la enseñanza de inglés era impartida en los establecimientos educativos públicos, en cada clase durante dos horas.

En los años 80, el tradicionalismo dominaba y la enseñanza se caracterizaba por ser estructural-conductista, en la cual, el objetivo del maestro era enseñar a los estudiantes estructuras lingüísticas, y ortográficas mediante repeticiones mecánicas, por ello a los estudiantes se les hacía difícil el aprendizaje del idioma y muchas veces se tornaba aburrido tanto en la Costa, como en la Sierra, la Amazonía y Galápagos (Basurto y Mendoza, 2011).

Por ello, en este trabajo se analiza cómo ha evolucionado el inglés a partir de los siguientes indicadores: 1. Relación del inglés con otras asignaturas de la malla curricular, 2. Los contenidos específicos en los programas de la disciplina y asignaturas y sus métodos para impartirlos, 3. Rol de los componentes personales del proceso: el profesor y el alumno y 4. Evaluación del aprendizaje de la expresión oral en el proceso de enseñanza-aprendizaje de lenguas extranjeras.

En la universidad la enseñanza aprendizaje del inglés era similar a los niveles precedentes. El 28 de Mayo de 1981, se aprueba la creación de una Extensión de la Universidad Técnica de Manabí (UTM), con sede en la ciudad de Jipijapa, con la escuela de Ingeniería Forestal, adscrita a la Facultad de Ingeniería Agronómica de la UTM, (Vizcarra y otros, 1981) que comenzó a funcionar el 5 de Noviembre de 1981, hasta el año 2001, como Unidad Académica de Ingeniería Forestal (Cañarte y Pibaque, 2011). Pero cuando se ha revisado el proyecto de creación de la carrera, el pensum de estudios basado en planes y programas de estudios de varios países de América Latina, no contemplaban la asignatura Inglés, de primero a tercer curso en sus inicios. Al comenzar a funcionar como extensión, fue reestructurado el pensum de estudios en que ya constaba la asignatura Inglés en primero y segundo cursos con una carga horaria de 2 horas teóricas. El profesor de esa época impartió la docencia aplicando métodos tradicionales, como el de gramática traducción y con evaluación de un examen para cada parcial (Cañarte y Pibaque, 2011).

En este momento inicial de enseñanza aprendizaje del inglés, denominada en esta investigación como etapa de génesis se emplearon métodos tradicionales que no permitían en la realización de los programas la posición activa del alumno en su aprendizaje. Entre las

principales características del Método de enseñanza de lenguas de traducción gramatical sobresalen:

- El estudio de la lengua consistió básicamente en la memorización de reglas y vocabulario con el fin de entender y manipular su morfología y su sintaxis. El léxico se enseñaba a través de la memorización de listas de vocabulario bilingües.
- Las principales destrezas con las que se trabajaban eran la comprensión de lectura y la producción escrita; apenas se incidió en la comprensión y producción orales.
- La oración era la unidad básica que se utilizaba para traducir textos, hacia y desde la lengua objeto (la práctica central de este método).
- El alto grado de corrección era el elemento más importante en la enseñanza.
- Se enseñaba la gramática de manera deductiva, o sea, a través del estudio directo de las reglas gramaticales. Se utilizaba la lengua materna durante la clase para las explicaciones gramaticales y para las comparaciones entre los dos idiomas.
- Al ser la enseñanza tradicional, el profesor tenía un rol protagónico, él decidía la concepción del proceso de enseñanza aprendizaje y sobre las temáticas a tratar dentro del aula, se utilizaba un texto que se limitaba a estructuras gramaticales, no eran textos que favorecían la interacción.
- La evaluación se enfocaba a la corrección gramatical, era unilateral donde prevalecía el criterio del maestro; por tanto, la auto-evaluación y la co-evaluación se veían afectadas en su desarrollo.
- En lo que respecta a las habilidades comunicativas no se daba el tratamiento apropiado, y puede considerarse que era débil su desarrollo. Los estudiantes al ser entes pasivos en el proceso de enseñanza aprendizaje, asimilaban poco los contenidos y hacían poco uso de sus habilidades lingüísticas.

En el año 1994 la Dirección Nacional de Currículo a través de la División Nacional de Idiomas Extranjeros y la DINAMED desarrolló el Proyecto CRADLE, de cooperación técnica bilateral ecuatoriano-británica para la renovación del currículo de Inglés, recomendando la utilización de textos de inglés para los estudiantes, creando centrales pedagógicas dotadas de materiales didácticos para fomentar el desarrollo profesional de los docentes de inglés y exigiendo la obligatoriedad del estudio de esta asignatura en los establecimientos de Educación Media. Esta reforma llegó a la Universidad (Escuela de Ingeniería Forestal), que en el 2001 cambió de extensión de la Universidad Técnica de Manabí (UTM) a ser la

Universidad Estatal del Sur de Manabí (UNESUM) ampliándose a otras carreras que nacieron según las exigencias de desarrollo nacional y mundial, con lo que se reprogramó la malla curricular general, incluyendo la asignatura inglés, que debería aplicarse en las unidades académicas: de primero a cuarto semestre unas y hasta octavo semestre otras, con carga horaria respectiva de 4 horas y 8 horas semanales, lo que incrementó el número de profesores de inglés.

El proceso de enseñanza aprendizaje en este momento comenzó a introducir el uso de métodos activos que según la opinión de varios autores eran producto de la explosión comunicativa en la enseñanza de idiomas, pero que en la práctica continuaban con el influjo de los métodos tradicionales (Peillón, 2006; Cañarte y Pibaque, 2011), por lo que estos son considerados como métodos pro-comunicativo aplicados mecánicamente. Con ellos, se permitió la inclusión de los medios de enseñanza como la grabadora, textos de apoyo y otros que van a marcar el comienzo de una nueva etapa para la enseñanza y el aprendizaje.

Cuando se empezó a utilizar otros recursos didácticos (grabadoras, cassettes, VH) para que las clases fuesen interactivas, aunque los materiales y medios ayudaron en la aceptación del idioma (Dobson, 1992), los textos no cumplían con las expectativas de los maestros y de los estudiantes. El convenio bilateral existente entre el Ministerio de Educación y Cultura del Ecuador y Gran Bretaña para la renovación del currículo de inglés, consideró el hecho de que el inglés es el idioma universal para la comunicación y que el aprendizaje de éste es una parte esencial en la preparación de los estudiantes para la vida en el siglo XXI, por esa causa se crea y desarrolla el Proyecto de Reforma Curricular de Inglés (CRADLE), el mismo ha tenido como objetivos generales los siguientes:

- "Innovar y fortalecer el proceso de enseñanza- aprendizaje del idioma Inglés con el fin de desarrollar en los alumnos la competencia comunicativa necesaria a través de las competencias lingüísticas de escuchar, leer, hablar y escribir. Este proceso está sujeto a un sistema de indicadores de desempeño (estándares) y promueve el uso de valores.
- Dotar de la infraestructura adecuada para el desarrollo del nuevo currículo de inglés" (CRADLE, 1994: 1).

Con los acuerdos ministeriales # 2511 de 12 de mayo 1993 y # 1944 de 7 de mayo 1996, se determinó la carga horaria de cinco periodos de clase a la semana para la enseñanza del inglés del nivel medio. A partir de la fecha que se estableció este convenio, se han realizado capacitaciones

a los maestros anualmente en los cuales se elaboran los nuevos planes y programas del área y además se analizan la serie de libros OUR WORLD THROUGH ENGLISH (Nuestro mundo a través del inglés), textos que son más utilizados en los establecimientos educativos fiscales, ya que éstos tienen como objetivo establecer bases firmes en el manejo del idioma inglés al desarrollar en los estudiantes las destrezas del idioma (escuchar, hablar, leer, y escribir) y las sub-destrezas (pronunciación, gramática y vocabulario); bases que le servirán para la vida futura según sus necesidades fuera de la institución escolar. Así este momento marcó el cambio a un nuevo periodo en la enseñanza del inglés.

El 2005, el cambio de pensamiento y forma de realizar la docencia indicó el fin de la segunda etapa pro-comunicativa que se aplicó mecánicamente en sus procedimientos, se fue sustituyendo por el enfoque comunicativo y la aparición de la tercera etapa, propiamente comunicativa, con el uso de nuevos elementos técnicos en función de la enseñanza y el aprendizaje como los laboratorios de idiomas, sus audífonos, pantallas gigantes y proyectores que modificaron la forma de enseñar y aprender el inglés en la Universidad. Esta etapa se la podría considerar como etapa de búsqueda del perfeccionamiento de la competencia comunicativa en inglés en la Universidad Estatal del Sur de Manabí (UNESUM).

El 15 de Febrero del 2005, se iniciaron las actividades de la carrera de Ingeniería Civil y posteriormente, esta constituyó parte de la Unidad Académica en Ciencias de la Construcción, dedicada a formar un profesional en ciencias técnicas, bajo idénticos parámetros e indicadores que las demás Unidades Académicas.

En la carrera de Ingeniería Civil, con la aplicación de métodos activos e integradores y con ayuda de la tecnología, la enseñanza aprendizaje del idioma inglés propende al desarrollo de habilidades para que el estudiante logre su dominio oral y escrito, y para lograr una adecuada comprensión de información y comunicarse con claridad y eficacia con hablantes de este idioma en un nivel pre-intermedio, haciendo uso del sistema de la lengua extranjera de forma integrada. Este énfasis en el aprendizaje del inglés permite garantizar un perfil de egreso con que el estudiante demuestra su alta competencia profesional y formación técnica, que alcanza a competir con los parámetros del graduado de otras universidades en el mundo (Curran, 1976; UNESCO, 1998; Peillón, 2006; González, 2006; González, 2009).

Al terminar la asignatura el estudiante será capaz de:

- Desarrollar destrezas de comunicación en una segunda lengua.
- Participar en diálogos y actividades orales como juegos de roles y simulaciones.

- Demostrar habilidades de comprensión lectora.
- Escribir mensajes con repertorio de mayor complejidad de expresiones.
- Aplicar las destrezas en la producción de inglés para propósitos específicos.

Estos objetivos son un claro reflejo de que el estudiante debe lograr desarrollar el sistema de la lengua como un todo en que se viabilice armónicamente el desarrollo de las cuatro habilidades de la lengua (Antich, 1978). El problema estriba en el cómo hacerlo que tenga la calidad suficiente para que el estudiante universitario de las carreras técnicas se forme como un profesional de perfil amplio y posibilidades mayores de empleo porque alcanza niveles de competencias mayores (Cañarte y Pibaque, 2011).

A pesar de los acuerdos existentes y los objetivos planteados en éstos, resulta difícil para el maestro que sus estudiantes cumplan el objetivo de integrar las cuatro habilidades del idioma inglés en el proceso de enseñanza-aprendizaje. Hoy, los maestros prestan más atención al desarrollo de la competencia comunicativa oral tal vez más que a la producción escrita, ya que ésta necesita ser fortalecida por la insuficiencia que aún prevalece en la producción oral y porque ésta competencia comunicativa es un instrumento importante al servicio del proceso de enseñanza-aprendizaje del idioma inglés y la formación de los profesionales con un inglés que está relacionado con su profesión.

La inclusión de la enseñanza de lenguas extranjeras con fines específicos en los planes de estudio de los colegios y universidades ha requerido de un gran esfuerzo. A pesar de que se ha estado trabajando por el desarrollo de la expresión oral, ésta todavía continúa subordinada a la lectura, además que no se le dedica el tiempo requerido en el aula ni fuera del aula. La destreza oral, sin embargo, está relacionada con las otras habilidades y puede desarrollarse partiendo del análisis balanceado en la interacción con resto de las habilidades del idioma (Byrne, 1989), sobre la base de un texto escrito, se pueden realizar resúmenes orales acerca de lo leído, lo mismo puede hacerse después que el estudiante escucha o escribe sobre un tema determinado.

González (2009) ofrece diferentes concepciones y elementos que inciden sobre la situación actual, que no es del todo favorable para atender balanceadamente el desarrollo de las habilidades en idioma extranjero.

" - Énfasis en la repetición oral en lugar de la comunicación oral; una tendencia a hacer preguntas que requieren respuestas cortas en lugar de inducir a la conversación; el uso de ejercicios de

repetición oral mecánica con tonalidades de sonsonete y práctica carente de significado para el estudiante.

- Tendencia a traducir al español todo lo que el maestro dice en inglés e incluso el uso exclusivamente del español para presentar explicaciones y directrices a los estudiantes. Esta práctica no contribuye al desarrollo de destrezas de comprensión auditiva ya que el estudiante simplemente espera la explicación en español "

Por otra parte, también manifiesta que "el desarrollo de esta habilidad (la expresión oral) se ve limitada al contexto del aula y no a soluciones verdaderamente comunicativas dentro y fuera de ella".

Esto indica que el maestro debe incentivar a los estudiantes con tareas extra clases para reforzar la temática impartida, oralmente tiene que practicar con ejercicios, conversaciones, dialogar con sus compañeros, utilizando las frases aprendidas, escuchar las canciones y practicar con los amigos sus intercambios comunicativos.

Por lo tanto, para fomentar el desarrollo de la expresión oral, es necesario organizar el proceso de enseñanza aprendizaje, este proceso, que desarrolla el maestro, especialista en la asignatura, su manera de proceder, los objetivos a lograr, la forma de evaluar, debe enfocarse en actividades que requieran del uso de la lengua como instrumento de comunicación con procedimientos cooperativos; así mismo, para lograr el desarrollo de las habilidades de expresión oral debe considerarse, los diferentes aspectos lingüísticos de forma integrada (Mehrabian, 2009), porque al tratarse en forma aislada conduciría inevitablemente a un enfoque mecanicista y estos momentos como ya se expresó tiene el propósito de alcanzar el logro comunicativo, con la enseñanza y aprendizaje de la lengua en la propia comunicación.

El buen uso de la lengua debe cumplir tareas importantes. Una autora, Roméu (1978), expresó de forma general algunos objetivos para cualquier hablante y no de manera particular en la formación académica para una profesión, como:

- "Hacer posible la comunicación de las personas y el intercambio de experiencias obtenidas en el desarrollo de la actividad cotidiana.

-Servir de medio a través del cual se lleva a cabo el proceso de formación de las nuevas generaciones, ya que es mediante el lenguaje que los individuos adquieren los conocimientos

necesarios para el desarrollo de la actividad productiva, científica, técnica, artística, política e ideológica.

-Conservar la herencia cultural legada por la humanidad y transmitir nuestras experiencias a las generaciones futuras.

-Servir de medio de expresión de nuestros sentimientos, estados de ánimo y permitirnos entrar en conocimiento del mundo interior de las personas que nos rodean."

Aunque se coincide con el criterio de la autora ya que la comunicación ha de lograrse mediante la actividad cotidiana, para el desarrollo de todo lo que hace el hombre, con la intención de reguardar su legado cultural y como medio de lograr afectos con los coetáneos, en el caso del estudiante universitario de las carreras técnicas, el inglés se convierte en herramienta que refuerza el propio aprendizaje y la formación para la profesión.

Hoy el profesional que se forma se encuentra en condiciones de desarrollar competencias para ser, hacer, convivir su vida con otros y transformarse (Delors, 1996), y en esas transformaciones el inglés como lengua de intercambio adquiere cada día mayor importancia y asimila los nuevos cambios, por ello el inglés en las carreras técnicas tiende a ser cada vez más específico para la formación que requiere el profesional, los contenidos se adaptan en las mallas curriculares con nexos interdisciplinarios cada vez más importantes con otras asignaturas y se insertan las tecnologías para optimizar el aprendizaje, lo que indica que la modalidad presencial ha de convivir con otras modalidades en muy breve tiempo.

Como se ha expresado, la enseñanza y aprendizaje presencial es hoy en día compartida con otras formas de enseñanza y aprendizajes que agilizan o contribuyen al logro de los objetivos propuestos en cualquier enseñanza aprendizaje. Por eso, en la enseñanza y aprendizaje del inglés va implantándose otras modalidades como posibilidad de aprender el idioma y esa es la tendencia del aprendizaje actual.

Conclusiones.

En este trabajo se determinaron las etapas en la enseñanza y el aprendizaje del inglés para las carreras de corte técnico. En el análisis histórico del proceso de enseñanza aprendizaje del inglés se han establecido tres períodos: el primero, que es una etapa de génesis de la Universidad y de la configuración de sus carreras y programas, en que la interacción en inglés se maniobró de lo

tradicional hacia lo pro-comunicativo en la extensión de la UTM, desde 1981 y hasta 1994. Una segunda etapa, pro-comunicativa aplicada mecánicamente, desde 1994 hasta el 2005 ya en la UNESUM, en que el método indicó el fin de esa segunda etapa, la cual se sustituyó por el enfoque comunicativo y la aparición de la tercera etapa comunicativa con los laboratorios de idiomas, sus audífonos, pantallas gigantes y proyectores que modificaron la forma de enseñar y aprender el inglés en la Universidad, la etapa comunicativa se desarrolla desde el 2006 hasta la actualidad y su tendencia está dirigida a la formación del profesional según sus necesidades para ejercer su profesión y el uso de otras modalidades que permitan optimizar el aprendizaje del inglés en todas las habilidades.

Bibliografía

- 1 ANTICH DE LEON, Rosa. (1978): Metodología de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras, La Habana, Editorial Pueblo y Educación.
- 2 ASHER, John J. (1969)"The Total Physical Response Approach to Second Language Learning" The Modern Language Journal, Vol. 53, No.1 (Jan. 1969), pp.3-17.
- 3 BASURTO, Aníbal y MENDOZA, Líder. (2011). El mejoramiento de la enseñanza del idioma inglés con el uso de las herramientas TIC's en la U.T.M, F.C.A.E. Recuperado el 20 de marzo 2013. En [http: www.Monografias.com](http://www.Monografias.com)
- 4 BRUBACKER, Mark, et al. (1999) Perspectives in Small Group Learning. Rubicon Publishing Inc., Canada.
- 5 BYRNE, Donn (1989): Teaching Oral English. Edición Revolucionaria Guantánamo.
- 6 CAÑARTE, Jaime y PIBAQUE, Maritza (2011). Estrategia Didáctica con enfoque interdisciplinario para elevar la motivación de los estudiantes de la Carrera de Comercio Exterior en el proceso de enseñanza aprendizaje del Idioma Inglés. Tesis de Maestría.
- 7 CHOMSKY, Noah. (1965). Aspects of the Theory of Syntax. Boston: MIT Press.
- 8 CRADLE (1994) Proyecto de Reforma Curricular de inglés. Acuerdo Ministerial # 746 Art.#1. Breve descripción del Proyecto de Reforma Curricular de Inglés, CRADLE, desarrollado en el marco del Convenio de Cooperación Técnica Bilateral Ecuatoriano-Británico.
- 9 CURRAN, Charles A. (1976). Counseling-Learning in Second Languages. Illinois: Apple River Press.
- 10 DELORS, J (1996) Formar a los protagonistas del futuro. En: El Correo de la UNESCO. Abril. pp. 6-11. París.

- 11 DOBSON, Julio M. (1992) *Effective Techniques for English conversation groups*. Newbury House Publisher.
- 12 GARCÍA ARETIO, L. (1996). *La educación a distancia: Concepto y componentes. Programa de superación académica. Educación no escolarizada*. UAM, México D.F., 1, 2.
- 13 GARRIDO LAPI, Luis.(2007) *Métodos de enseñanza en L2. Análisis de los métodos de enseñanza para el aprendizaje de una segunda lengua*. Consultado en Febrero, 20 del 2013 en [lectura.ecc.u-tokyo.ac.jp\](http://lectura.ecc.u-tokyo.ac.jp/).
- 14 GONZÁLEZ GARCÍA, F.J. (Coord.) (2006) "Innovación educativa en Lingüística inglesa Aplicada a través de multimedia " en *innovación educativa y calidad de la docencia universitaria*, Málaga, SPICUM, p. 313-325 (en colaboración con M.T. Silva)
- 15 GONZÁLEZ HERNÁNDEZ, Yarely (2009) *Ejercicios para desarrollar habilidades de expresión oral*. Actas de Comunicación Social. Santiago de Cuba. 219- 224
- 16 GRADDOL, David. (2007). *English Next: Why Global English may mean the end of English as a Foreign Language*. UK. British Council.
- 17 HALLIDAY, Michael Alexander Kirkwood. (1973). *Explorations in the functions of language*. London: Edward Arnold.
- 18 IRÍZAR, Antonio. (1996). *El método en la enseñanza de idiomas*. Pinos nuevos, Editorial de Ciencias Sociales: La Habana.
- 19 KRASHEN, Stephen D; Terrell, T.D. (1983). *The Natural Approach*. New York: Pergamon.
- 20 MEHRABIAN, Albert (2009). [""Silent Messages" – A Wealth of Information About Nonverbal Communication \(Body Language\)](http://www.kaaj.com/psych/smorder.html)". *Personality & Emotion Tests & Software: Psychological Books & Articles of Popular Interest*. [Los Angeles, CA](http://www.kaaj.com/psych/smorder.html): self-published. <http://www.kaaj.com/psych/smorder.html>. Retrieved April 6, 2010
- 21 PEILLÓN VERDECÍA, Oreste (2006) "Aspectos didácticos metodológicos para el mejoramiento de la expresión oral" www.monografias.com
- 22 RICHARDS, J y ROGERS, T. (1986). *Approaches and Methods in Language Teaching*. Cambridge: Cambridge University Press
- 23 ROMÉU, Angelina. (2003). *Teoría y práctica del análisis del discurso. Su aplicación en la enseñanza*. La Habana: Ed. Pueblo y Educación
- 24 SECRETARIA DE LA UNESCO (1998) *Educación Superior para una nueva sociedad. La visión de los estudiantes Ed-98 CONF.202-7.5 Paris*
- 25 SAVIGNON, Sandra. (1983). *Communicative Competence: Theory and Classroom Practice*. Reading, Mass.: Addison-Wesley.

- 26 SILVA ROS, María Teresa (2006) La enseñanza del Inglés como lengua extranjera en la titulación de Filología Inglesa. El uso de canciones de música popular no sexistas como recurso didáctico. Tesis Doctoral. Universidad de Málaga.
- 27 VARGAS-MENDOZA, J. E. (2008) Fred S Keller. México: Asociación Oaxaqueña de Psicología A.C. http://www.conductitlan.net/biografia_fred_s_keller.ppt
- 28 VIZCARRA José; GALLARDO, Hernán; POLANCO, Jorge; GOROZABEL V. Simón y MEDINA NARANJO, Marcos. (1981). Proyecto de creación de la Escuela de Ingeniería Forestal, en Jipijapa, como extensión de la Universidad Técnica de Manabí.